

**Njemačka-Annaberg-Buchholz: Tiskanje i s tim povezane usluge**

OJ S 140/2017 25/07/2017

Obavijest o nadmetanju

Usluge

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

**Odjeljak I: Javni naručitelj**

---

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: Landratsamt Erzgebirgskreis

Poštanska adresa: Klosterstraße 7

Mjesto: Annaberg-Buchholz

NUTS kod: DED42 Erzgebirgskreis

Poštanski broj: 09456

Država: Njemačka

Osoba za kontakt: Frau Susan Albrecht

E-pošta: [susan.albrecht@kreis-erz.de](mailto:susan.albrecht@kreis-erz.de)

Telefon: +49 37338311932

Telefaks: +49 3733831851932

**Internetska(-e) adresa(-e):**Glavna adresa: [www.erzgebirgskreis.de](http://www.erzgebirgskreis.de)**I.3. Komunikacija**Dokumentacija o nabavi dostupna je besplatno i može joj se u potpunosti pristupiti izravno i neograničeno na: <https://www.evergabe.de/unterlagen>

Dodatne informacije dostupne su na prethodno navedenoj adresi

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti na prethodno navedenu adresu

**I.4. Vrsta javnog naručitelja**

Regionalno ili lokalno tijelo

**I.5. Glavna djelatnost**

Opće javne usluge

**Odjeljak II: Predmet**

---

**II.1. Opseg nabave****II.1.1. Naziv**

Satz, Druck und Vertrieb des Landkreiskuriers.

Referentni broj: 60103/2/6/17/110

**II.1.2. Glavna CPV oznaka**

79800000 Tiskanje i s tim povezane usluge

**II.1.3. Vrsta ugovora**

Usluge

**II.1.4. Kratak opis**

Satz, Druck und Vertrieb des Landkreiskuriers.

#### **II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost**

#### **II.1.6. Podaci o grupama**

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

### **II.2. Opis**

#### **II.2.2. Dodatne šifre CPV-a**

79800000 Tiskanje i s tim povezane usluge

#### **II.2.3. Mjesto izvršenja**

NUTS kod: DED42 Erzgebirgskreis

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Annaberg-Buchholz, DE.

#### **II.2.4. Opis nabave**

Satz, Druck und Vertrieb des Landkreiskuriers

— 10 Auflagen jährlich;

— 12-seitiger redaktioneller Teil, Anzeigenteil max. 4-seitig;

— Erarbeitung des Komplet-Layouts sowie grafische Umsetzung;

— Auflagenhöhe 174 000 Exemplare

— Format: halbrheinisch;

— Rollenoffsetdruck;

— flächendeckenden Verteilung an alle Haushalte des Erzgebirgskreises;

#### **II.2.5. Kriteriji za dodjelu**

Niže navedeni kriteriji

Kriterij kvalitete - Naziv: Kreativität der einzureichenden Seiten / Ponder: 25

Kriterij kvalitete - Naziv: Ortskenntnisse für die Gewährleistung der Verteilung des Landkreiskuriers / Ponder: 15

Kriterij kvalitete - Naziv: Druckqualität der einzureichenden Seiten des Landkreiskuriers / Ponder: 10

Cijena - Ponder: 50

#### **II.2.6. Procijenjena vrijednost**

#### **II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma ili dinamičkog sustava nabave**

Početak: 01/01/2018 Završetak: 31/12/2018

Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: da

Opis obnavljanja:

Der Auftraggeber kann den Auftrag für die Leistung ohne erneute Ausschreibung um maximal 4 Kalenderjahre verlängern.

#### **II.2.10. Podaci o varijantama**

Varijante su dopuštene.: ne

#### **II.2.11. Podaci o opcijama**

Opcije: ne

#### **II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije**

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

#### **II.2.14. Dodatni podaci**

## Odjeljak III: Pravni, gospodarski, financijski i tehnički podaci

---

### III.1. Uvjeti sudjelovanja

#### III.1.2. Ekonomska i financijska sposobnost

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

Eigenerklärung zur Eignung; Umsatz des Unternehmens der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre; Benennung von 3 Referenzen; Anzahl der Arbeitnehmer der letzten 3 Geschäftsjahre; eventuell werden Nachweise, welche die Eigenerklärung belegen.

#### III.1.3. Tehnička i stručna sposobnost

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

Qualifikationsnachweise des eingesetzten Personal.

## Odjeljak IV: Postupak

---

### IV.1. Opis

#### IV.1.1. Vrsta postupka

Otvoreni postupak

#### IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave

#### IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: da

### IV.2. Administrativni podaci

#### IV.2.2. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje

Datum: 29/08/2017 Lokalno vrijeme: 14:00

#### IV.2.3. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima

#### IV.2.4. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje

Njemački

#### IV.2.6. Minimalni rok valjanosti ponude

Ponuda mora biti valjana do: 13/10/2017

#### IV.2.7. Uvjeti za otvaranje ponuda

Datum: 29/08/2017 Lokalno vrijeme: 14:00

Podaci o ovlaštenim osobama i postupku otvaranja: Keine Teilnahme zulässig.

## Odjeljak VI: Dopunski podaci

---

### VI.1. Podaci o obnavljanjima

Ova nabava će se ponavljati.: ne

### VI.3. Dodatni podaci

### VI.4. Postupci pravne zaštite

#### VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Landesdirektion Sachsen – 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Poštanska adresa: Braustraße 2  
Mjesto: Leipzig  
Poštanski broj: 04107  
Država: Njemačka  
E-pošta: [vergabekammer@ldl.sachsen.de](mailto:vergabekammer@ldl.sachsen.de)  
Telefon: +49 3419771040  
Telefaks: +49 3419771049  
Internetska adresa: [www.ldl.sachsen.de](http://www.ldl.sachsen.de)

#### **VI.4.3. Postupak pravne zaštite**

Detaljnji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### **VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

20/07/2017